

CWMNI
**RICHARD BURTON
COMPANY**



TWELFTH NIGHT REMEMBERED

Cyfarwyddwr | Director
JONATHAN MUNBY

Yn seiliedig ar | Based on
**WILLIAM SHAKESPEARE'S
TWELFTH NIGHT**

 /RWCMD  @RWCMD  #RWCMD #RICHARDBURTONCOMPANY

**ROYAL WELSH COLLEGE
OF MUSIC & DRAMA
COLEG BRENHINOL
CERDD A DRAMA CYMRU**

**Tocynnau | Tickets £5
Gwylwch Ar-Lein | Watch Online
www.rwcmd.ac.uk**

CYFRES MEWN CAMERA IN CAMERA SERIES

Gan | By
William Shakespeare

Cyfarwyddwr | Director
Jonathan Munby

Caneuon gwreiddiol gan
Original songs by
Grant Olding

Cerddoriaeth wedi'i chyfansoddi,
ei threfnu a'i chwarae gan
Music composed, arranged
and played by
Tim Rhys-Evans

TWELFTH NIGHT REMEMBERED

A student breaks into College and finds an abandoned rehearsal room. All is still. Dust has gathered on the piano in the room. It has been dark for months, but there are still stories to tell...

Twins Viola and Sebastian are shipwrecked in a new land. Separated and exploring their new surroundings, their escapades take some surprising turns. Journeys end in lovers meeting, but are they all who they say they are?

Twelfth Night Remembered reimagines Shakespeare's timeless comedy of mistaken identities and unrequited love, from the depths of a closed drama college.

Sadwrn 23 Ionawr
Saturday 23 January
7.30pm

Lleoliad | Venue
Online

Filmed in the Bute Theatre,
RWCMD in autumn 2020
Ffilmwyd yn Theatr Bute,
CBCDC yn ystod hydref 2020

Mae myfyriwr yn torri i mewn i Goleg, ac yn darganfod ystafell rihysal anghyfannedd. Mae popeth yn llonydd. Mae llwch wedi ymgynnull ar y piano yn yr ystafell. Mae hi wedi bod yn dywyll am fisoedd ond mae dal straeon i adrodd...

Mae efeilliaid Viola a Sebastian wedi'i longdryllio ar dir newydd. Wedi'i wahanu ac yn archwilio ei amgylchedd newydd, mae eu direidi yn cymryd troadau annisgwyl. Mae siwrnau yn gorffen gyda chariadon yn cwrdd, ond ydyn nhw pwy mae nhw'n dweud?

Mae'r Twelfth Night hwn wedi dod o'r dyfnderoedd o Goleg drama sydd wedi'i gau, yn ail-ddychmygu comedi bythol Shakespeare o gamgymryd hunaniaeth a chariad digwestiwn.

CAST



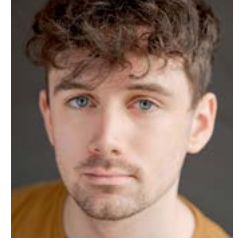
Cameron Chapman
Sea Captain / Priest



Tallulah Evans
Olivia



Nia Gandhi
Maria



James Grimm
Orsino



Callum Hymers
Sebastian



Curtis Kemlo
Agucheek



Catrin Jones
Fabia



Will Kerr
Antonio



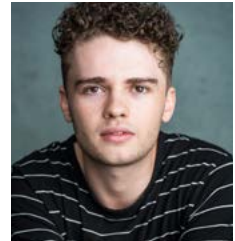
George Ormerod
Belch



Matilda Rowe
Viola



Erwan Sion
Malvolio



James Wilbraham
The Student / Feste

Joe Loane
Valentine / Officer 2

Leon Zedlmayer
Curio / Officer 1

TÎM CYNHYRCHU PRODUCTION TEAM

TÎM CYNHYRCHU PRODUCTION TEAM

Cynllunydd Set a Gwisg Set and Costume Designer

Henrietta Kitson

Cynllunydd Goleuo

Lighting Designer

Ella Dijle Cunnison

Cynorthwydd Goleuo

Lighting Assistant

Joe Hancock

Cynllunydd Sain

Sound Designer

Grace Clare

Is-Reolwr Cynhyrchu

Assistant Production Manager

Kanoko Tobe

Rheolwr Llwyfan

Stage Manager

Mark Thiselton

Dirprwy Reolwr Llwyfan

Deputy Stage Manager

Tyla Thomas

Is-Reolwyr Llwyfan Assistant

Stage Managers

Weronika Szumelda

Grace Hancock

Cyfathrebydd Cynllunio a Phaentio Golygfaol Design Communicator and Scenic Art

Ruxin Lyu

Cynorthwywyr Gwisg

Costume Assistants

Jiang Cui

Celia Favorite

Technegydd a

Gweithredwr Sain

Technician & Sound Op

Suzan Ipek

Technegwyr | Technicians

Liv Hancock

Zoe Morgan

Emma Gonzales

Technegydd Lleoliad

Venue Technician

Liv Chamberlain

Goruchwylwyr | Supervisors

Ian Barnard

Laura Martin

Katy Morison

Helen Smith

DIOLCH I WITH OUR THANKS TO

NU Life Furniture Cardiff
Valley Interior Planting

STAFF CBCDC RWCMD STAFF

ACTIO A THEATR GERDD ACTING & MUSICAL THEATRE

Jonathan Munby
Vivien Care
Louisa Clarke
Jamie Garven
Patricia Logue
Kevin McCurdy
Frances Newman
Suzanne Packer
Eryl Huw Phillips
Pip Reeves
Simon Reeves

SWYDDFA DRAMA DRAMA OFFICE

Heather Davies
Sian Jones
Mitzy Wilson

CYNHYRCHU A CHYNLLUNIO PRODUCTION & DESIGN

Rorie Brophy
Rob Clarke
Sean Crowley
Allie Edge
Ian Evans
Lucy Hall
Emma Hele
Daz James
Mike Robinson
Jen Rowlands

DIGWYDDIADAU EVENTS

Laura Avery
Tracey Bishop
Will Darke
Chris Flavin
Naomi Griffiths
Matt Jones
Penny King
Leigh Kirk-Harris
Joanna Kyiet
Jo Marriott
Steve McEvoy
Lisa Morris
Rebecca Rigby
Matt Rogerson
Janet Smith
Cerys Wyn-Williams

UWCH DŪM RHEOLI SENIOR MANAGEMENT TEAM

Professor Helena Gaunt
Mark Davies
Sean Crowley
Jonathan Munby
Kevin Price
Tim Rhys-Evans
Kate Stokes Davies
Lucy Stout
Brian Weir

BWRDD CYFARWYDDWYR BOARD OF DIRECTORS

Professor Helena Gaunt
John Derrick (Chair)
Manon Antoniazzi LVO
Mario Ferrelli
Natasha Hale
Julie Lydon OBE
Aled Miles
Roger Munnings
Jemma Terry
Nia Thomas
Brian Weir

Gyda diolch i'r holl staff ar draws
y Coleg sydd wedi cynorthwyo
i lwyfannu'r cynyrchiadau hyn.

With thanks to all staff across the
College who have assisted in the
staging of these productions.

YNGLŶN Â CHWMNI RICHARD BURTON ABOUT THE RICHARD BURTON COMPANY

The Richard Burton Company is the Royal Welsh College of Music and Drama's own in-house theatre company.

It is made up of undergraduate and postgraduate actors, stage managers, theatre designers and musical theatre performers. As one of Wales' most prolific repertory companies, the Richard Burton Company stages around fifteen productions each year ranging from classic plays to contemporary drama, new writing and musical theatre.

Cwmni Theatr Mewnol Coleg Brenhinol Cerdd a Drama Cymru yw Cwmni Richard Burton.

Mae'n cynnwys actorion, rheolwyr llwyfan, cynllunwyr theatr a pherfformwyr theatre gerdd israddedig ac ôl-radd. Fel un o theatrau cwmni mwyaf toreithiog Cymru, bydd Cwmni Richard Burton yn llwfanu pymtheg cynhyrchiad bob blwyddyn, yn amrywio o ddramâu clasurol i waith cyfoes, ysgrifennu newydd a theatr gerdd.

Cefnogir drama yng Ngholeg Brenhinol Cerdd a Drama Cymru gan: Drama at the Royal Welsh College of Music & Drama is supported by:

The Carne Trust, The Hodge Foundation, Simon Gibson Charitable Trust, Leverhulme Trust, Gregory Nasmyth and the Hon. Samantha Rowe-Beddoe, Spielman Charitable Trust, Peter and Janet Swinburn, the late Neil and Mary Webber, The Mosawi Foundation, Catherine Zeta-Jones CBE FRWCMD, Sean Mathias and the late Jackie Skarvellis.